

Това обявление в интернет страницата на TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:120367-2010:TEXT:BG:HTML>

**В-Брюксел: покана за изразяване на интерес за транспортиране на оборудване и материали във връзка със Съвместната парламентарна асамблея на Групата на Африканските, Карибските и Тихоокеанските държави (АКТБ) и Европейския съюз (ЕС)**

**2010/S 81-120367**

**EP/EXPO/B/COORGEN/Freight transportation**

**Обявление за покана за изразяване на интерес**

**Раздел I: Възлагащ орган**

- I.1) **Официално наименование и адрес на възлагащия орган:**  
Европейски парламент, Генерална дирекция „Външна политика“, отдел „Обща координация“, на вниманието на: г-н Bernard Hellot, ръководител на отдел, офис WIB04M019, Пощенска служба/ASP 00F256, Покана за изразяване на интерес: „EX/EXPO/B/COORGEN/Freight transportation“, rue Wiertz 60, 1047Брюксел, БЕЛГИЯ. Електронна поща: [xp-coorgen@europarl.europa.eu](mailto:xp-coorgen@europarl.europa.eu) Интернет адрес: <http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm>
- I.2) **Адрес, от който може да бъде получена допълнителна информация:**  
Същият като в точка I.1.
- I.3) **Адрес, на който трябва да се изпращат заявленията за участие:**  
Същият като в точка I.1.  
Заинтересованите кандидати могат да изпратят своите заявления за участие (включващи доказателствените документи, изисквани за критериите за изключване и подбор) чрез писмо или електронна поща. В случай на подаване по електронна поща, поради причини, свързани с юридическото доказателство, може да бъде изисквано и потвърждение чрез писмо. Ако кандидатът не успее да отговори на такова искане от възлагащия орган, неговото заявление ще бъде изключено автоматично.

**Раздел II: Обхванати области**

- II.1) **Описание**
- II.1.1) **Видове предвидени поръчки:**  
Услуги.  
Транспорт на оборудване и материали по въздух и/или земя/море (в зависимост от специфичните изисквания и/или местоназначението) от Брюксел/Люксембург до мястото на годишната Съвместна парламентарна асамблея на Групата на Африканските, Карибските и Тихоокеанските държави (АКТБ) и Европейския съюз (ЕС), провеждана в държава от АКТБ, и обратно транспортиране на същото оборудване и материали до Брюксел/Люксембург.  
Обемът може да варира между 25 m<sup>3</sup> (6 500 kg) и 55 m<sup>3</sup> (12 000 kg).  
Асамблеята се провежда през ноември/декември всяка година. Предстоящото място за провеждане обикновено се съобщава през март/април на текущата година.  
Списък с държавите от АКТБ е достъпен на <http://www.europarl.europa.eu/intcoop/acp/>
- II.1.2) **Области на дейност, обхванати от това обявление:**  
Подробно описание на областите или секторите на дейност, обхванати от тази покана за изразяване на интерес:

Транспортиране на товари по въздух (категория 3 в приложение II А към Директива 2004/18/ЕО).  
Транспортиране на товари по вода (категория 19 в приложение II Б към Директива 2004/18/ЕО).  
Транспортиране на товари по земя (категория 2 в приложение II А към Директива 2004/18/ЕО).  
Железопътно транспортиране на товари (категория 18 в приложение II Б към Директива 2004/18/ЕО).  
Тези начини за транспортиране могат да варират или да са комбинирани в зависимост от дестинацията и възможните специфични изисквания.  
Европейският парламент търси кандидати, които могат да предоставят, ако е необходимо, всеки от гореспоменатите начини за транспортиране.

II.1.3) **Място на извършване на работата, доставка на стоките или изпълнение на услугите:**

Произход: Европейският парламент в Брюксел и/или Люксембург.

Дестинация за експедиране: място на провеждане на Съвместна парламентарна асамблея на АКТЬ-ЕС.

Обратна дестинация: Европейският парламент в Брюксел и/или Люксембург.

II.1.4) **Видове поръчки, изключени от това обявление (ако е приложимо)**

**Раздел III: Условия, обхващащи поканата за изразяване на интерес**

III.1) **Общи точки:**

Тази покана е насочена изключително към икономически оператори с подходящ и значителен професионален опит, както е посочено в критериите на подбор.

Заинтересованите кандидати се приканват да подадат своите заявления за участие в съответствие с наредбите на това обявление и за целите, описани по долу. Възлагащият орган ще включи в списък заявленията, които отговарят на критериите, изложени в точки IV.2 и IV.3. Когато възникне операция по възлагане на обществена поръчка, свързана с областта/областите, описана/описани в точки II.1.1 и II.1.2, възлагащият орган може да покани или всички, или някои от икономическите оператори, включени в списъка, на базата на обективни, недискриминационни критерии, специфични за въпросната поръчка, да подадат оферта. Възлагащият орган ще изпрати тръжните документи, отнасящи се до въпросната поръчка, едновременно на всички икономически оператори, поканени да подадат оферта.

Включването в списъка не задължава Европейския парламент нито по отношение на възлагането на поръчка, нито, във връзка с горепосоченото, по отношение на изпращането на поканата за подаване на оферта.

III.2) **Валидност на поканата за изразяване на интерес:**

Тази покана за изразяване на интерес ще бъде валидна за 3 години, влизайки в сила от датата, на която е изпратено обявлението до Службата за публикации на Европейския съюз:

Валидна от 15.4.2010 г. до 15.4.2013 г.

Всеки заинтересован може да подаде заявление по всяко време в периода на валидност на списъка, с изключение на последните му 3 месеца.

Крайна дата за подаване на заявления: 15.1.2013.

Възлагащият орган ще оценява новите заявления на равни интервали (поне на всеки 3 месеца).

III.3) **Уведомяване за резултатите от оценяването на заявленията:**

След оценяването на получените заявления, избраните от възлагащия орган кандидати (тези, които отговарят на критериите, изложени в точки IV.2 и IV.3 по-долу) ще бъдат включени в списък. Възлагащият орган ще уведоми писмено кандидатите за тяхното включване в рамките на не повече от 30 календарни дни след това включване.

Отхвърлените кандидати също ще бъдат уведомени писмено от възлагащия орган в рамките на не повече от 30 календарни дни след решението за тяхното отхвърляне. Възлагащият орган ще посочи причините за отхвърляне на техните заявления в това официално писмо.

**Раздел IV: Правна, икономическа, финансова, техническа, професионална и административна информация**

**IV.1) Правна форма**

**IV.1.1) Правна форма, която трябва да приемат консорциума от строителни изпълнители, доставчици или доставчици на услуги**

**IV.1.2) Правно положение – изисквани референции:**

Копие на разрешителното от подходящите органи за упражняване на професионална дейност във връзка с тази покана за изразяване на интерес, и копие на тяхното вписване в професионалния или търговския регистър, или, в случай че такова липсва, еквивалентен документ.

**IV.2) Критерии за изключване:**

1. Всички кандидати или оференти ще бъдат изключени от участие във всяка процедура по доставки, базирана на тази покана за изразяване на интерес, ако:

- а) са обявени в несъстоятелност или са в ликвидация, тяхната дейност е поставена под съдебен надзор, са сключили споразумение с кредитори, са преустановили стопанска дейност или са обект на производство, свързано с такива въпроси, или се намират в аналогична ситуация, произтичаща от подобни процедури съгласно националните закони и подзаконови актове;
- б) са осъдени за престъпление по служба с влязла в сила присъда;
- в) са признати за виновни за тежки правонарушения при упражняване на професионална дейност, доказани с всякакви средства, които възложителят може да обоснове;
- г) не са изпълнили своите задължения, свързани с плащането на социални осигуровки или с плащането на данъци в съответствие със законодателството на държавата, в която те са се установили, или с това на държавата на възлагащия орган или с това на държавата, където ще бъде изпълнена поръчката;
- д) са осъдени с влязла в сила присъда за измама, корупция, участие в престъпна организация или всякаква друга незаконна дейност, накърняваща финансовите интереси на Европейския съюз;
- е) понастоящем са обект на административно наказание, както е посочено в член 96, параграф 1 от Финансовия регламент.

2. Нито една поръчка, базирана на тази покана за изразяване на интерес, няма да бъде възлагана на кандидати или оференти, които:

- а) имат конфликт на интереси,
- б) носят вина за сериозно изопачаване на информация, изисквана от възлагащия орган като условие за участие в процедура по възлагане на поръчка, или не са предоставили такава информация;
- в) се намират в едно от положенията за изключване, посочени в параграф 1, за процедурата по доставка.

3. Кандидатите или оферентите трябва да удостоверят, че не попадат в някое от положенията, посочени в параграф 1. За тази цел те трябва да предоставят надлежно датирана и подписана клетвена декларация (приложение I, Информационен формуляр – раздел 2, достъпен на <http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm>). Във всички случаи възлагащият орган си запазва правото да изисква от избрания оферент, след стартиране на процедурата по доставки, да подаде следните подкрепящи документи:

- по отношение на случаите, посочени в параграф 1, буква а), б) или д), представяне на извлечение от съдебния регистър или, при липсата на такова, еквивалентен документ, издаден от съдебен или административен орган от държавата на произход или откъдето идва лицето, който показва, че тези изисквания са удовлетворени,
- по отношение на случая, посочен в параграф 1, буква г), актуално удостоверение, издадено от компетентен орган от съответната държава.

4. В случай че въпросната държава не издава документа/документите или удостоверението/удостоверенията, посочени в параграф 3, и по отношение на другите ситуации, даващи основание за изключване, посочени в параграф 1, букви в) и е), те могат да бъдат заменени с клетвена декларация или, ако това е невъзможно, от тържествена декларация, направена от заинтересованото юридическо лице пред съдебен или административен орган, нотариус или компетентен професионален или търговски орган в държавата по произход или в държавата, от която идва това юридическо лице.

5. В случай че възлагащият орган има съмнения относно положението на кандидатите, той може да се допита до компетентните органи, за да получи информацията, която счита за необходима по отношение на това положение.

**IV.3) Критерии за подбор (член 97 на Финансовия регламент)**

**IV.3.1) Икономически и финансови възможности – изисквания:**

Информация и формалности, необходими за оценка дали изискванията са удовлетворени: Декларация, надлежно попълнена и подписана (приложение I, Информационен формуляр – раздел 3; достъпен на <http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm>); при поискване, допълнително подкрепящи банкови и застрахователни удостоверения или доказателство за застраховка за риск „Професионална отговорност“, или всеки друг документ, конкретно изискван като доказателство.

**IV.3.1.1) Изчерпателен списък на информацията, формалностите и документите, които трябва да се предоставят, за да се докажат нужните икономически и финансови възможности:**

Вж. точка IV.3.1.

**IV.3.2) Технически и професионални възможности – изисквани референции:**

Информация и формалности, необходими за оценка дали изискванията са удовлетворени: Пратки с подобно съдържание, извършени от кандидата за регионите на АКТБ. Моля, приложете кратък списък с тях.

Пратки с подобен обем, извършени от кандидата през последните 2 години, които са свързани с настоящата задача. Моля, приложете кратък списък с тези пратки, посочващ тяхната стойност, обем, дати и получатели.

**IV.3.2.1) Изчерпателен списък на информацията, формалностите и документите, които трябва да се предоставят, за да се докажат нужните технически и професионални възможности:**

Вж. точка IV.3.2.

Възлагащият орган си запазва правото да изисква от оферентите, в спецификациите за конкретната поръчка, да потвърдят в своите оферти, че все още са в същото положение по отношение на критериите за изключване и подбор, както е посочено в техните заявления за участие, или дори да изисква подаването, през равни интервали, на подкрепящите документи, които счита за необходими за да провери, че възможностите, оценени при подаването на заявленията, не са се променили по същество. Ако е необходимо, възлагащият орган може да изключи кандидат, който преди това е бил включен в списъка. Това решение ще бъде взето след оценката на всички аргументи, подадени от въпросния кандидат. То винаги ще бъде съобщавано писмено.

**IV.4) Административна информация**

**IV.4.1) Език/езици, които могат да бъдат използвани в заявлението за участие:**

Могат да бъдат използвани всички езици на Европейския съюз. Работният език ще бъде английски. Английски, български, гръцки, датски, естонски, ирландски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски.

**IV.4.2) Дата на изпращане на настоящото обявление:**

15.4.2010.